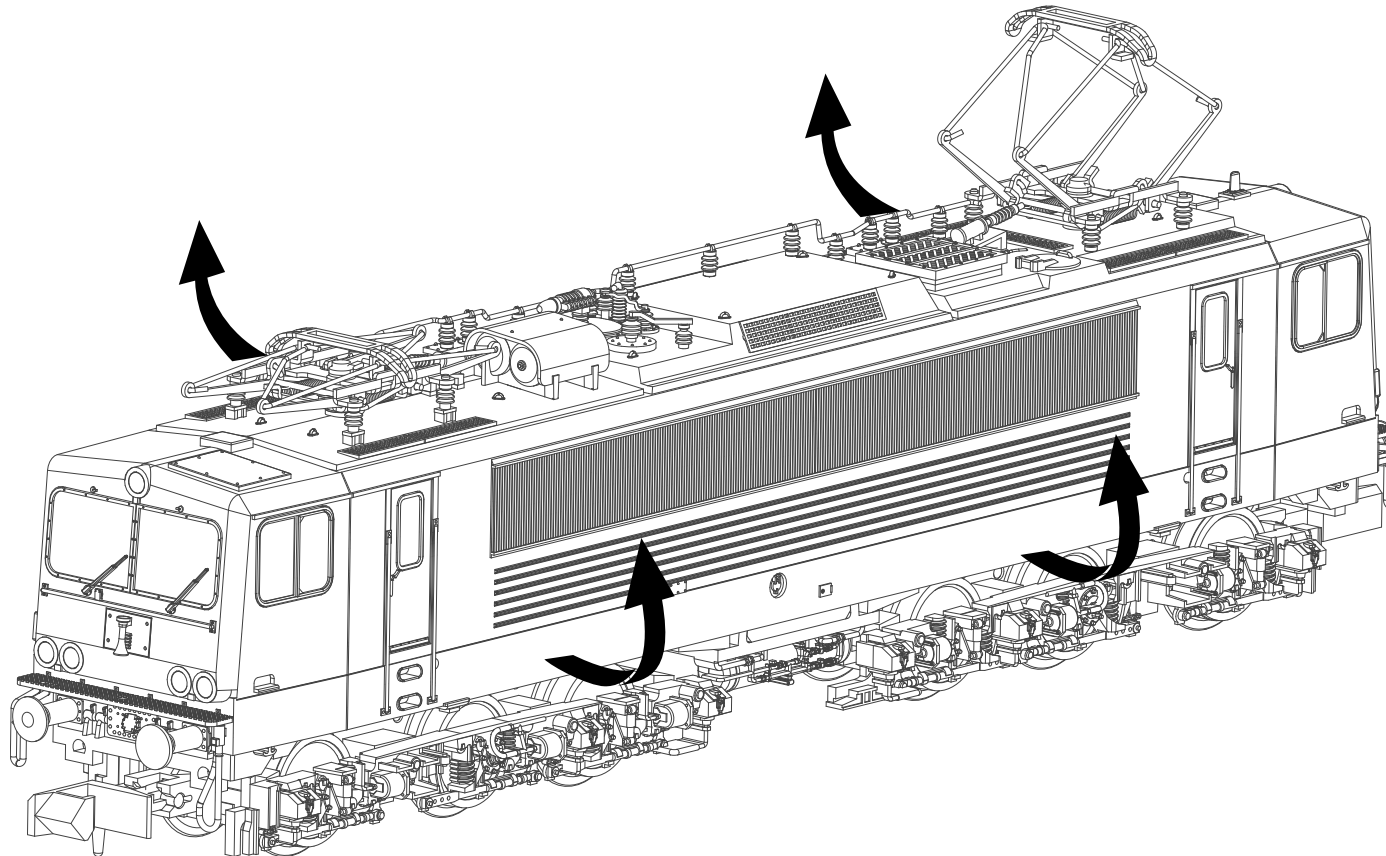


Zum Einbau des Digital-Decoders
Analogstecker entfernen
Retirar el falso decodificador y colocar el decodificador digital
Enlever décodeur factice pour monter le décodeur digital
Remove dummy plug to fit digital decoder

ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

Nummer Número Nombre Number	Bezeichnung Description Description Description	Ersatzteil-Nr. Ref. repuesto Ref. rechange Spare part ref.
1	Gehäuse komplett (ohne Stromabnehmer) Carrocería completa (sin pantógrafo) Carrosserie (sans pantographes) Body shell complete (without pantographs)	HN2212/01
2	Stromabnehmer-Satz komplett Set de Pantógrafos Pantographes Pantograph Set	HN2212/02
3	Dachisolatoren Aislantes techo Isolants de plafond Roof isolators	HN2212/03
4	Lichtleiter Difusores Diuseurs Diffusers	HN2212/04
5	Puffer, Tritte und Kabel Topes y accesorios Set de défilage de la traverse de tamponnement / tampons Buffers, steps and cables	HN2212/05
6	Platine mit LEDs Circuito impreso con luces Carte de circuit imprimé éclairage Light PCB	HN2212/06
7	Hauptleiterplatte mit Analogstecker Circuito impreso principal Circuit imprimé Main PCB incl. dummy plug	HN2168/07
8	Motor-Satz Motor Pack moteur Motor pack	HN2168/08
9	Kupplungen kpl. mit Aufnahmen, Federn und Schneeräumern Engranches Attelages Coupler heads complete with plugs, feather and snow plough	HN2212/09
10	Getriebeabdeckungen Tapa sinfin Couvercle de vis sans fin Worm gear covers	HN2168/10
11	Getriebegehäuse mit Radstromabnehmern Caja engranajes con toma de corriente Boîtier réducteur avec lamelles de prise de courant Gear box with pick-ups	HN2212/11
12	Zahnräder-Satz komplett Set de engranajes Engrenages Gears pack complete	HN2212/12
13	Drehgestellblenden für beide Drehgestelle Cobertura de bogies Flancs de bogies Bogie covers for both bogies	HN2212/13
14	Kardanwellen-Satz mit Antriebsschnecken Cardan con sinfines Cardans Cardan shafts with worm gears	HN2168/14
15	Radsätze komplett Set de ruedas Set roues Wheel sets	HN2168/15
16	Antriebsdrehgestell komplett Bogie completo motorizado Bogie porteur complet Motorized bogie	HN2212/16
17	Haftreifen-Satz komplett Aros de adherencia Bandage d'adhérence Traction tyre pack complete	HN2168/17



Um das Gehäuse zu öffnen, spreizen Sie es bitte vorsichtig nach außen. So kann es vom Chassis abgehoben werden. Benutzen sie keine Werkzeuge, die Gehäuse oder Chassis beschädigen könnten.

Para desmontar la carrocería por favor sepárala cuidadosamente des chasis tirando de los laterales hacía fuera. Por favor no utilice herramientas que puedan dañar el chasis o la carrocería.

Pour retirer le carrosserie s'il vous plaît avec soin séparer côté des châssis se retirait. S'il vous plaît ne pas utiliser des outils pouvant endommager le châssis ou la carrosserie.

To remove the body shell please unclip it carefully from the chassis by spreading it sideward. Please do not use tools that can damage chassis or body.